

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Lehota na prebratie smernice uplynula 1. júna 2008.

(¹) Ú. v. EÚ L 396, s. 855.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal
Supremo Tribunal Administrativo (Portugalsko) 25.
februára 2010 — Lidl & Companhia/Fazenda Pública**

(Vec C-106/10)

(2010/C 113/49)

Jazyk konania: portugalcina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Supremo Tribunal Administrativo

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Lidl & Companhia

Odporkyňa: Fazenda Pública

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 78 ods. 1 písm. a) v spojení s článkom 79 ods. 1 písm. c) smernice 2006/112/ES (¹) z 28. novembra 2006 vykladať v tom zmysle, že pri nákupoch v rámci Spoločenstva nedovoľuje zahrnúť sumu dane z motorových vozidiel v zmysle zákona č. 22-A/2007 z 27. júna 2007 do základu dane na účely DPH?

(¹) Smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, s. 1).

Žaloba podaná 1. marca 2010 — Európska komisia/Rada Európskej únie

(Vec C-111/10)

(2010/C 113/50)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: V. Di Bucci, L. Flynn, B. Stromsky, A. Stobiecka-Kuik, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy žalobkyne

- zrušiť rozhodnutie Rady zo 16. decembra 2009 o poskytnutí štátnej pomoci orgánmi Litovskej republiky na nákup poľnohospodárskej pôdy vo vlastníctve štátu od 1. januára 2010 do 31. decembra 2013 (¹),
- zaviazat Radu Európskej únie na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

1. Rada prijatím napadnutého rozhodnutia porušila rozhodnutie Komisie, vyplývajúce z návrhu primeraných opatrení v bode 196 Usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci v sektore poľnohospodárstva a lesného hospodárstva na roky 2007 — 2013 (²) (ďalej len „usmernenia pre poľnohospodárstvo z roku 2007“) a z jeho bezpodmienečného prijatia Litvou, ktorým sa Litva zaviazala najneskôr do 31. decembra 2009 zrušiť existujúci systém pomoci na nákup poľnohospodárskej pôdy vo vlastníctve štátu. Pod zámenkou mimoriadnych okolností totiž Rada v skutočnosti povolila Litve zachovať tento systém do konca účinnosti usmernení pre poľnohospodárstvo z roku 2007, teda do 31. decembra 2013. Okolnosti, ktoré Rada uviedla ako dôvody jej rozhodnutia zjavne nie sú mimoriadnymi okolnosťami, ktoré by odôvodňovali prijaté rozhodnutie a nepoškodzovali by rozhodnutie Komisie o tomto systéme pomoci.
2. Na podporu svojej žaloby o zrušenie Komisia uvádza štyri žalobné dôvody:

Po prvé Komisia zastáva názor, že Rada nebola oprávnená konať na základe tretieho pododseku článku 108 ods. 2 ZFEÚ, pretože pomoc, ktorú schválila, bola existujúcou pomocou, ktorú sa Litva zaviazala zrušiť do konca roku 2009, keď prijala primerané opatrenia navrhnuté Komisiou.

Po druhé Komisia uvádza, že Rada zneužila svoju právomoc usilujúc o neutralizáciu rozhodnutia, že pomoc, ktorú Litva mohla zachovať do konca roku 2009, ale nie po uvedenom dátume, by mohla byť zachovaná do roku 2013.

Po tretie napadnuté rozhodnutie bolo prijaté v rozpore so zásadou lojálnej spolupráce, ktorá sa uplatňuje na členské štáty a tiež na inštitúcie. Svojím rozhodnutím Rada zbavila Litvu povinnosti spolupráce s Komisiou, pokiaľ ide o primerané opatrenia týkajúce sa existujúcej pomoci na nákup poľnohospodárskej pôdy vo vlastníctve štátu, s ktorými Litva súhlasila v rámci spolupráce podľa článku 108 ods. 1 ZFEÚ.

Nakoniec Komisia uvádza, že Rada sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia, keď prijala záver, že existujú mimoriadne okolnosti, ktoré odôvodňujú prijatie schváleného opatrenia. Komisia namieta, že v rozsahu, v akom by existovali akékoľvek mimoriadne okolnosti, napadnuté rozhodnutie schvaľuje pomoc, ktorá nemôže zodpovedať týmto mimoriadnym okolnostiam, alebo v rozpore so zásadou proporcionality, ide nad rámec toho, čo by bolo potrebné na ich eliminovanie.

(¹) 2009/983/EÚ, Ú. v. EÚ L 338, s. 93.

(²) Ú. v. EÚ C 319, 2006, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hof van Cassatie van België (Belgicko) 1. marca 2010 — Procureur-Generaal bij het Hof van Beroep te Antwerpen/Zaza Retail BV [Phillippe a Cécile Noelmans, ako konkurzní správcovia spoločnosti Zaza Retail BV (Belgicko)], vedľajšia účastníčka konania na strane odporkyne v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Zaza Retail BV [Manon Cordewener, ako konkurzná správkynia spoločnosti Zaza Retail BV (Holandsko)]

(Vec C-112/10)

(2010/C 113/51)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hof van Cassatie van België

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ kasačného opravného prostriedku: Procureur-Generaal bij het Hof van Beroep te Antwerpen

Odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Zaza Retail BV [Phillippe a Cécile Noelmans, ako konkurzní správcovia spoločnosti Zaza Retail BV (Belgicko)]

Vedľajšia účastníčka konania: Zaza Retail BV [Manon Cordewener, ako konkurzná správkynia spoločnosti Zaza Retail BV (Holandsko)]

Prejudiciálne otázky

1. Zahŕňa pojem „podmienky stanovené“ uvedený v článku 3 ods. 4 písm. a) nariadenia o konkurznom konaní (¹) aj podmienky podania žiadosti o začatie konkurzného konania týkajúce sa požadovanej vlastnosti alebo požadovaného záujmu osoby, akou je prokuratúra iného členského štátu, alebo sa tieto podmienky vzťahujú len na materiálne podmienky pre začatie a vykonanie tohto konania?
2. Možno pojem „veriteľ“ uvedený v článku 3 ods. 4 písm. b) nariadenia o konkurznom konaní vykladať tak široko, že zahŕňa aj vnútroštátny orgán, ktorý je podľa práva členského štátu, ktorého je orgánom, oprávnený podať žiadosť o začatie konkurzného konania, a ktorý vystupuje vo všeobecnom záujme a ako zástupca veriteľov ako celku môže v danom prípade právne účinným spôsobom požiadať o začatie územného konkurzného konania podľa článku 3 ods. 4 písm. b) nariadenia o konkurznom konaní?
3. V prípade, že pojem „veriteľ“ zahŕňa aj vnútroštátny orgán, ktorý má právomoc podať žiadosť o začatie konkurzného konania, je pre použitie článku 3 ods. 4 písm. b) nariadenia o konkurznom konaní potrebné, aby tento vnútroštátny orgán preukázal, že koná v záujme veriteľov, ktorí majú bydlisko, sídlo alebo zvyčajné miesto pobytu v štáte tohto vnútroštátneho orgánu?

(¹) Nariadenie Rady (ES) č. 1346/2000 z 29. mája 2000 o konkurznom konaní (Ú. v. EÚ L 160, s. 1; Mím. vyd. 19/001, s. 191).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg (Luxembursko) 3. marca 2010 — Luxemburské veľkovojsvodstvo, Administration de l'enregistrement et des domaines/Pierre Feltgen (správca konkurznej podstaty akciovej spoločnosti Bacino Charter Company SA), Bacino Charter Company SA

(Vec C-116/10)

(2010/C 113/52)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour de cassation du Grand-Duché de Luxembourg